



Βρυξέλλες, 1 Μαρτίου 2021  
(OR. en)

---

---

Διοργανικός φάκελος:  
2021/0031 (COD)

---

---

6161/1/21  
REV 1

AGRI 64  
AGRIFIN 19  
AGRIORG 19  
AGRISTR 10  
STATIS 4  
CODEC 201

### ΔΙΑΒΙΒΑΣΤΙΚΟ ΣΗΜΕΙΩΜΑ

---

Αριθ. εγγρ. Επιτρ.: COM(2021) 54 final/2

---

Θέμα: Πρόταση ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 138/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά τους περιφερειακούς οικονομικούς λογαριασμούς της γεωργίας

---

Διαβιβάζεται συνημμένως στις αντιπροσωπίες το έγγραφο COM(2021) 54 final/2. Ενημερώνονται οι αντιπροσωπίες ότι η μόνη διαφορά με το έγγραφο 6161/21 INIT είναι η προσθήκη του διοργανικού αριθμού αναφοράς, «2021/0031 (COD)» στην πρώτη σελίδα της πρότασης της Επιτροπής ο οποίος δεν έχει περιληφθεί στο αρχικό έγγραφο που διαβίβασε η Ευρωπαϊκή Επιτροπή στο Συμβούλιο.

---

συνημμ.: COM(2021) 54 final/2

Βρυξέλλες, 26.2.2021  
COM(2021) 54 final/2

2021/0031 (COD)

**CORRIGENDUM**

This document corrects document COM(2021) 54 final of 12.2.2021.

Concerns all language versions.

Addition of the interinstitutional reference.

The text shall read as follows:

Πρόταση

**ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ**

**για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 138/2004 του Ευρωπαϊκού  
Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά τους περιφερειακούς οικονομικούς  
λογαριασμούς της γεωργίας**

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

## ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ

### 1. ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΗΣ ΠΡΟΤΑΣΗΣ

#### • Αιτιολόγηση και στόχοι της πρότασης

Η Eurostat καταρτίζει επί σειρά δεκαετιών ευρωπαϊκές γεωργικές στατιστικές σχετικά με τη γεωργία της ΕΕ. Επί του παρόντος, καλύπτουν τις ακόλουθες πτυχές: διάρθρωση γεωργικών εκμεταλλεύσεων, οικονομικοί λογαριασμοί της γεωργίας, ζωική και φυτική παραγωγή, βιολογική καλλιέργεια, τιμές γεωργικών προϊόντων, παρασιτοκτόνα, θρεπτικά στοιχεία και άλλες γεωργοπεριβαλλοντικές πτυχές. Ο κύριος στόχος είναι η παρακολούθηση και η αξιολόγηση της κοινής γεωργικής πολιτικής (ΚΓΠ) και άλλων σημαντικών πολιτικών της ΕΕ, καθώς και η υποστήριξη της χάραξης πολιτικής.

Οι εν λόγω συλλογές δεδομένων αξιολογήθηκαν το 2016<sup>1</sup> και διαπιστώθηκε ότι πρέπει να επικαιροποιηθούν, ώστε να λαμβάνουν υπόψη τις μεταβολές στη γεωργία, την ΚΓΠ και άλλες σχετικές πολιτικές της ΕΕ. Η «στρατηγική για τις γεωργικές στατιστικές για το 2020 και μετέπειτα»<sup>2</sup> αποτελεί πρόγραμμα μεγάλης κλίμακας για τον εκσυγχρονισμό των γεωργικών στατιστικών της Ευρωπαϊκής Ένωσης, το οποίο τελεί υπό τη διαχείριση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής σε στενή συνεργασία με τα κράτη μέλη. Η στρατηγική υποστηρίζεται από την επιτροπή του ευρωπαϊκού στατιστικού συστήματος και αποτελεί μέρος του προγράμματος βελτίωσης της καταλληλότητας και της αποδοτικότητας του κανονιστικού πλαισίου (REFIT) το οποίο αποβλέπει στον εξορθολογισμό και τη βελτίωση του ευρωπαϊκού συστήματος γεωργικών στατιστικών (European Agricultural Statistics System – EASS). Επίσης η στρατηγική συμμορφώνεται με τις διεθνείς συστάσεις, όπως οι κατευθυντήριες γραμμές της Διακυβερνητικής Επιτροπής για την Κλιματική Αλλαγή σχετικά με την υποβολή εκθέσεων όσον αφορά τις εκπομπές αερίων του θερμοκηπίου και τα πρότυπα του Οργανισμού Τροφίμων και Γεωργίας των Ηνωμένων Εθνών και εφαρμόζει τη συνολική στρατηγική των Ηνωμένων Εθνών για τη βελτίωση των γεωργικών και αγροτικών στατιστικών.

Η γεωργία είναι ένας σχετικά μικρός κλάδος από οικονομική άποψη, η οποία, ωστόσο, καλύπτει σχεδόν το ήμισυ της χερσαίας έκτασης της ΕΕ και προμηθεύει το μεγαλύτερο μέρος των τροφίμων της ΕΕ εξασφαλίζοντας τόσο την ασφάλεια των τροφίμων όσο και την επισιτιστική ασφάλεια. Έχει μεγάλο αντίκτυπο στην κλιματική αλλαγή και στο περιβάλλον και πολλές αγροτικές κοινότητες εξαρτώνται από τη γεωργία. Η ΕΕ πρέπει να λαμβάνει τις πιο ακριβείς πληροφορίες σ' αυτό το πεδίο για τον σχεδιασμό πολιτικών που ωφελούν όλους τους πολίτες της Ευρώπης, κατανέμοντας τον σημαντικό προϋπολογισμό της ΚΓΠ και των συναφών μέτρων με τον πιο αποτελεσματικό και αποδοτικό τρόπο σε πολλαπλές διαστάσεις. Επιπλέον, η γεωργία αποτελεί κεντρικό στοιχείο της ανακοίνωσης της Επιτροπής σχετικά με

<sup>1</sup> SWD(2017)96 – Έγγραφο εργασίας των υπηρεσιών της Επιτροπής Αξιολόγηση που συνοδεύει το έγγραφο «Στρατηγική για τις γεωργικές στατιστικές για το 2020 και μετέπειτα» και τα επακόλουθα δυναμικά νομοθετικά σενάρια (διαθέσιμο μόνο στα αγγλικά).

<sup>2</sup>

<https://ec.europa.eu/eurostat/documents/749240/749310/Strategy+on+agricultural+statistics+Final+version+for+publication.pdf> (διαθέσιμο μόνο στα αγγλικά).

την Ευρωπαϊκή Πράσινη Συμφωνία<sup>3</sup>, ιδίως όσον αφορά τη στρατηγική της «Από το αγρόκτημα στο πιάτο».

Η συνολική απόδοση του γεωργικού τομέα μπορεί να αξιολογηθεί με τη συλλογή πληροφοριών σχετικά με τις μεταβολές των ποσοτήτων και των τιμών όσον αφορά τα γεωργικά προϊόντα και τις γεωργικές υπηρεσίες στο πλαίσιο μιας λογιστικής δομής. Προς τον σκοπό αυτόν, οι οικονομικοί λογαριασμοί της γεωργίας (ΟΛΓ) παρέχουν ένα σύνολο συγκρίσιμων δεδομένων, το οποίο προσφέρει σημαντικές πληροφορίες σε βασικούς χρήστες σε μακροοικονομικό επίπεδο, ιδίως, στη Γενική Διεύθυνση Γεωργίας και Αγροτικής Ανάπτυξης (ΓΔ AGRI).

Υπό την ιδιότητα του δορυφορικού λογαριασμού του ευρωπαϊκού συστήματος λογαριασμών (ΕΣΛ 2010), οι ΟΛΓ ακολουθούν σε μεγάλο βαθμό τη μεθοδολογία για τους εθνικούς λογαριασμούς. Ωστόσο, η κατάρτισή τους προϋποθέτει τη διατύπωση των κατάλληλων κανόνων και μεθόδων. Στο πλαίσιο της υφιστάμενης μεθοδολογίας, από το 2000 τα κράτη μέλη παρέχουν στη Eurostat εθνικούς και περιφερειακούς οικονομικούς λογαριασμούς της γεωργίας. Το 2004 άρχισε να ισχύει ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 138/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 5ης Δεκεμβρίου 2003, για τους οικονομικούς λογαριασμούς της γεωργίας στην Κοινότητα<sup>4</sup>, ο οποίος επισημοποίησε το μέρος που αφορά τους οικονομικούς λογαριασμούς σε εθνικό επίπεδο· έκτοτε, έχει τροποποιηθεί έξι φορές. Ωστόσο, οι λογαριασμοί σε περιφερειακό επίπεδο δεν έχουν συμπεριληφθεί στον κανονισμό, αλλά συνέχισαν να διαβιβάζονται τακτικά από το σύνολο σχεδόν των κρατών μελών βάσει συμφωνιών κυρίων. Αυτό δεν επαρκεί, καθώς οι στατιστικές που καλύπτονται από τη συμφωνία κυρίων δεν υπάγονται επισήμως στους ΟΛΓ και δεν υφίσταται καμία δεσμευτική υποχρέωση ή εγγύηση παροχής τους. Επομένως, καθώς οι περιφερειακοί οικονομικοί λογαριασμοί της γεωργίας αποτελούν ώριμες στατιστικές που είναι σημαντικές, θα πρέπει να επισημοποιηθούν με την ένταξή τους στον κανονισμό ΟΛΓ. Αυτός είναι ο μόνος τρόπος για να διασφαλιστεί η ποιότητά τους. Το εν λόγω ζήτημα επισημάνθηκε στην ειδική έκθεση SR 01/2016<sup>5</sup> του Ευρωπαϊκού Ελεγκτικού Συνεδρίου, το οποίο συνέστησε την επισημοποίηση των περιφερειακών οικονομικών λογαριασμών της γεωργίας. Η Επιτροπή αποδέχθηκε αυτό το πόρισμα.

Στην ίδια ειδική έκθεση SR 01/2016, επισημάνθηκε επίσης η έλλειψη υποβολής εκθέσεων ποιότητας σχετικά με τους ΟΛΓ. Από το 2016 η Eurostat υλοποιεί την εν λόγω σύσταση και, από το 2019, τα κράτη μέλη (πλην ελαχίστων εξαιρέσεων) υποβάλλουν εκθέσεις ποιότητας σχετικά με τους ΟΛΓ σύμφωνα με τις απαιτήσεις του άρθρου 12 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 223/2009<sup>6</sup>. Ωστόσο, το άρθρο 12 προβλέπει την ειδική ένταξη των

<sup>3</sup> Ανακοίνωση της Επιτροπής προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο, το Συμβούλιο, την Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και την Επιτροπή των Περιφερειών, Η Ευρωπαϊκή Πράσινη Συμφωνία, COM(2019) 640 της 11ης Δεκεμβρίου 2019.

<sup>4</sup> Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 138/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 5ης Δεκεμβρίου 2003, για τους οικονομικούς λογαριασμούς της γεωργίας στην Κοινότητα (ΕΕ L 33 της 5.2.2004, σ. 1).

<sup>5</sup> Ειδική έκθεση αριθ. 1/2016: Έχει σχεδιαστεί σωστά και βασίζεται σε ορθά δεδομένα το σύστημα της Επιτροπής για τη μέτρηση των επιδόσεων σε σχέση με τα εισοδήματα των γεωργών;

<sup>6</sup> Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 223/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 11ης Μαρτίου 2009, σχετικά με τις ευρωπαϊκές στατιστικές και την κατάρτηση του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1101/2008 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με τη διαβίβαση στη Στατιστική Υπηρεσία των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων πληροφοριών που καλύπτονται από το στατιστικό απόρρητο, του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 322/97 του Συμβουλίου σχετικά με τις κοινοτικές στατιστικές και της απόφασης 89/382/ΕΟΚ, Ευρατόμ του Συμβουλίου για τη σύσταση επιτροπής του στατιστικού προγράμματος των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 87 της 31.3.2009, σ. 164).

απαιτήσεων υποβολής εκθέσεων ποιότητας στην τομεακή νομοθεσία, η οποία καθιστά εφικτό τον καθορισμό των τρόπων εφαρμογής, της δομής, της περιοδικότητας και των δεικτών αξιολόγησης των εκθέσεων ποιότητας, επιπροσθέτως των προθεσμιών για τη διαβίβαση των δεδομένων. Επί του παρόντος, οι ακριβείς ρυθμίσεις υποβολής εκθέσεων ποιότητας είναι ανεπίσημες και, ως εκ τούτου, θα πρέπει να επισημοποιηθούν σύμφωνα με τις εν λόγω υφιστάμενες απαιτήσεις του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 223/2009.

Τέλος, όσον αφορά τους ΟΛΓ, τα κράτη μέλη διαβιβάζουν, όσον αφορά τα δεδομένα σε εθνικό επίπεδο, τα πρώτα εκτιμώμενα δεδομένα (προθεσμία: Νοέμβριος του έτους αναφοράς n), τα δεύτερα εκτιμώμενα δεδομένα (προθεσμία: Ιανουάριος του έτους n+1) και τα τελικά δεδομένα (προθεσμία: Σεπτέμβριος του έτους n+1). Τα δεύτερα δεδομένα ακολουθούν πολύ σύντομα μετά τα πρώτα δεδομένα, κι έτσι δεν μπορεί να βελτιωθεί η ποιότητα κατά τον καλύτερο δυνατό τρόπο· επομένως, οι προθεσμίες διαβίβασης των δεδομένων για τη δεύτερη εκτίμηση θα πρέπει να μετατοπιστούν κατά δύο μήνες, από το τέλος Ιανουαρίου στο τέλος Μαρτίου του έτους που έπεται του έτους αναφοράς.

- **Συνέπεια με τις ισχύουσες διατάξεις στον τομέα πολιτικής**

Προκειμένου οι φορείς χάραξης πολιτικής, οι επιχειρήσεις και το γενικό κοινό να μπορούν να λαμβάνουν τις κατάλληλες τεκμηριωμένες αποφάσεις, οι στατιστικές πρέπει να είναι αξιόπιστες και υψηλής ποιότητας.

Η στρατηγική του 2020 για τις γεωργικές στατιστικές που αναφέρεται ανωτέρω περιλαμβάνει τους ακόλουθους κύριους στόχους:

- την παραγωγή υψηλής ποιότητας στατιστικών που να ανταποκρίνονται στις ανάγκες των χρηστών κατά τρόπο αποδοτικό και αποτελεσματικό·
- τη βελτίωση της εναρμόνισης και της συνοχής των ευρωπαϊκών γεωργικών στατιστικών.

Οι τρεις τομείς που περιλαμβάνονται στην παρούσα πρόταση ανταποκρίνονται άμεσα στους εν λόγω στόχους.

- **Συνέπεια με άλλες πολιτικές της Ένωσης**

Η παροχή ποιοτικών στατιστικών προς υποστήριξη των ευρωπαϊκών πολιτικών είναι η κύρια συνιστώσα του ευρωπαϊκού στατιστικού προγράμματος 2013-2017<sup>7</sup> (το οποίο παρατάθηκε έως το 2020<sup>8</sup>). Οι περιβαλλοντικές και γεωργικές στατιστικές είναι ένας από τους τρεις πυλώνες της παραγωγής στατιστικών στο πλαίσιο του εν λόγω προγράμματος. Μεταξύ των συναφών στόχων του προγράμματος είναι η «επανεξέταση και η απλούστευση της συλλογής γεωργικών στοιχείων σύμφωνα με την ανασκόπηση της κοινής γεωργικής πολιτικής μετά το 2013 και ο επανασχεδιασμός των διεργασιών συλλογής γεωργικών στοιχείων, ιδίως, με στόχο τη βελτίωση της ποιότητας και της έγκαιρης υποβολής των στοιχείων». Η παρούσα πρωτοβουλία υλοποιεί τον στόχο αυτό.

<sup>7</sup> Το τρέχον πρόγραμμα θεσπίστηκε από τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 99/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 15ης Ιανουαρίου 2013, για το ευρωπαϊκό στατιστικό πρόγραμμα 2013-2017. Παρατάθηκε έως το 2020 από τον κανονισμό (ΕΕ) 2017/1951 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 25ης Οκτωβρίου 2017.

<sup>8</sup> Κανονισμός (ΕΕ) 2017/1951 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 25ης Οκτωβρίου 2017, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 99/2013 σχετικά με το ευρωπαϊκό στατιστικό πρόγραμμα 2013-2017, και την παράτασή του έως το 2020 (ΕΕ L 284 της 31.10.2017, σ. 1).

Με την παροχή καλύτερων δεδομένων για την αξιολόγηση της βιωσιμότητας του γεωργικού τομέα όσον αφορά το περιβάλλον, τους ανθρώπους, τις περιφέρειες και την οικονομία, το ευρωπαϊκό σύστημα γεωργικών στατιστικών θα συμβάλει επίσης τουλάχιστον στις δύο από τις έξι προτεραιότητες<sup>9</sup> της Επιτροπής von der Leyen, συγκεκριμένα στις εξής:

- Ευρωπαϊκή Πράσινη Συμφωνία με τις υποκείμενες στρατηγικές «Από το αγρόκτημα στο πιάτο» και για τη βιοποικιλότητα και
- μια οικονομία στην υπηρεσία των ανθρώπων.

Ωστόσο, οι γεωργικές στατιστικές είναι επίσης χρήσιμες σε άλλες προτεραιότητες της Ένωσης ή των κρατών μελών που επηρεάζουν ή επηρεάζονται από τη γεωργία και την αγροτική ανάπτυξη.

Πέραν τούτου, η πρόταση για τη θέσπιση προγράμματος για την ενιαία αγορά<sup>10</sup>, το οποίο, επί του παρόντος, αποτελεί αντικείμενο διοργανικής συζήτησης, προβλέπει ένα πλαίσιο για τη χρηματοδότηση της ανάπτυξης, της παραγωγής και της διάδοσης των ευρωπαϊκών στατιστικών. Η εφαρμογή των πολιτικών της Ένωσης απαιτεί υψηλής ποιότητας, συγκρίσιμες και αξιόπιστες στατιστικές πληροφορίες σχετικά με την οικονομική, κοινωνική, εδαφική και περιβαλλοντική κατάσταση στην Ένωση. Επιπλέον, οι ευρωπαϊκές στατιστικές παρέχουν τη δυνατότητα στους Ευρωπαίους πολίτες να κατανοούν και να συμμετέχουν στα κοινά και στον δημοκρατικό διάλογο σχετικά με την παρούσα κατάσταση και το μέλλον της Ένωσης. Στην περίπτωση των γεωργικών στατιστικών, η έμφαση δίνεται στην έγκαιρη παροχή συναφών δεδομένων για τις ανάγκες της κοινής γεωργικής πολιτικής, της κοινής αλιευτικής πολιτικής και των πολιτικών που σχετίζονται με το περιβάλλον, την ασφάλεια τροφίμων και την καλή μεταχείριση των ζώων.

Οι γεωργικές στατιστικές παρέχουν υψηλής ποιότητας στατιστικά στοιχεία για την εφαρμογή και την παρακολούθηση της ΚΓΠ. Η ΚΓΠ αποτελεί σημαντική κινητήρια δύναμη για τη δημιουργία θέσεων εργασίας και την έξυπνη, βιώσιμη και χωρίς αποκλεισμούς ανάπτυξη στην Ένωση. Στην κορυφή των κοινωνικών της στόχων, η πολιτική αγροτικής ανάπτυξης, η οποία αποτελεί αναπόσπαστο μέρος της ΚΓΠ, στοχεύει στη βελτίωση της ανταγωνιστικότητας και της βιωσιμότητας της γεωργικής παραγωγής. Η ΚΓΠ αντιπροσωπεύει πάνω από το 37 % του συνολικού προϋπολογισμού της Ένωσης στο πλαίσιο του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου (ΠΔΠ) 2014-2020.

Οι γεωργικές στατιστικές είναι ολόενα και πιο απαραίτητες για άλλες κύριες πολιτικές της Ένωσης όπως η Ευρωπαϊκή Πράσινη Συμφωνία, οι πολιτικές για το περιβάλλον και την κλιματική αλλαγή, η εμπορική πολιτική, η κοινωνική πολιτική, η περιφερειακή πολιτική κ.λπ.

## **2. ΝΟΜΙΚΗ ΒΑΣΗ, ΕΠΙΚΟΥΡΙΚΟΤΗΤΑ ΚΑΙ ΑΝΑΛΟΓΙΚΟΤΗΤΑ**

### **• Νομική βάση**

Το άρθρο 338 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΣΛΕΕ) παρέχει τη νομική βάση για τις ευρωπαϊκές στατιστικές. Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο, αποφασίζοντας σύμφωνα με τη συνήθη νομοθετική διαδικασία, θεσπίζουν μέτρα για την εκπόνηση στατιστικών, εφόσον τούτο απαιτείται, για την εκπλήρωση του ρόλου της Ένωσης. Το άρθρο 338 καθορίζει τις απαιτήσεις που αφορούν την εκπόνηση ευρωπαϊκών στατιστικών και απαιτεί τη συμμόρφωσή τους προς πρότυπα αμεροληψίας, αξιοπιστίας,

<sup>9</sup> [https://ec.europa.eu/info/strategy/priorities-2019-2024\\_el](https://ec.europa.eu/info/strategy/priorities-2019-2024_el).

<sup>10</sup> COM(2018) 441.

αντικειμενικότητας, επιστημονικής ανεξαρτησίας, σχέσης κόστους/αποτελεσματικότητας και στατιστικού απορρήτου.

Η νομική βάση των εκθέσεων ποιότητας είναι το άρθρο 12 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 223/2009.

- **Επικουρικότητα (σε περίπτωση μη αποκλειστικής αρμοδιότητας)**

Εφόσον η πρόταση δεν εμπίπτει στην αποκλειστική αρμοδιότητα της Ένωσης, εφαρμόζεται η αρχή της επικουρικότητας. Το ευρωπαϊκό στατιστικό σύστημα (ΕΣΣ) παρέχει μια υποδομή στατιστικών πληροφοριών. Το σύστημα έχει σχεδιαστεί ώστε να καλύπτει τις ανάγκες πολλαπλών χρηστών, για τους σκοπούς της λήψης αποφάσεων σε δημοκρατικές κοινωνίες. Η πρόταση για τον παρόντα κανονισμό συντάχθηκε με σκοπό την προστασία βασικών δραστηριοτήτων των εταίρων του ΕΣΣ και, παράλληλα, την καλύτερη διασφάλιση της ποιότητας και της συγκρισιμότητας των στατιστικών των ΟΛΓ.

Ένα από τα βασικά κριτήρια που πρέπει να πληρούν τα στατιστικά στοιχεία είναι η ύπαρξη συνεκτικότητας και συγκρισιμότητας. Τα κράτη μέλη δεν μπορούν να επιτύχουν την αναγκαία συνεκτικότητα και συγκρισιμότητα χωρίς ένα σαφές ευρωπαϊκό πλαίσιο, δηλαδή μια ενωσιακή νομοθεσία η οποία θα καθορίζει τις κοινές στατιστικές έννοιες, μορφότυπους για την υποβολή των εκθέσεων και απαιτήσεις ποιότητας.

Η απαίτηση συγκρισιμότητας είναι πολύ σημαντική για τις γεωργικές στατιστικές λόγω της ΚΓΠ.

Ο στόχος της προτεινόμενης δράσης δεν δύναται να επιτευχθεί ικανοποιητικά με ανεξάρτητες ενέργειες των κρατών μελών. Η δράση μπορεί να αναληφθεί αποτελεσματικότερα σε επίπεδο Ένωσης, βάσει μιας ενωσιακής νομικής πράξης που θα διασφαλίζει τη συγκρισιμότητα των στατιστικών πληροφοριών στους στατιστικούς τομείς που καλύπτονται από την προτεινόμενη πράξη. Παράλληλα, η καθαυτή συλλογή δεδομένων μπορεί να γίνεται από τα κράτη μέλη.

- **Αναλογικότητα**

Η πρόταση συνάδει με την αρχή της αναλογικότητας για τους ακόλουθους λόγους:

Με την εφαρμογή κοινών αρχών σε όλα τα κράτη μέλη, η πρόταση θα διασφαλίσει την ποιότητα και τη συγκρισιμότητα των ευρωπαϊκών γεωργικών στατιστικών που έχουν συλλεχθεί και καταρτιστεί. Ομοίως, θα διασφαλίσει ότι οι ευρωπαϊκές γεωργικές στατιστικές παραμένουν έγκυρες και προσαρμόζονται ώστε να ανταποκρίνονται στις ανάγκες των χρηστών. Ο κανονισμός θα καταστήσει την παραγωγή στατιστικών οικονομικά αποδοτικότερη λαμβάνοντας υπόψη, ταυτόχρονα, τα ειδικά χαρακτηριστικά των συστημάτων των κρατών μελών.

Σύμφωνα με την αρχή της αναλογικότητας, ο προτεινόμενος κανονισμός περιορίζεται στα ελάχιστα απαιτούμενα για την επίτευξη του στόχου του και δεν υπερβαίνει τα αναγκαία όρια για τον σκοπό αυτό.

- **Επιλογή της νομικής πράξης**

Προτεινόμενη νομική πράξη: κανονισμός.

Δεδομένων των στόχων και του περιεχομένου της πρότασης, ο κανονισμός είναι η πλέον κατάλληλη πράξη. Σημαντικές κοινές πολιτικές της ΕΕ όπως η ΚΓΠ εξαρτώνται εγγενώς από συγκρίσιμες, εναρμονισμένες και υψηλής ποιότητας γεωργικές στατιστικές σε ευρωπαϊκό

επίπεδο. Αυτές μπορούν να διασφαλιστούν μέσω κανονισμών, που είναι άμεσα εφαρμοστέοι στα κράτη μέλη και δεν χρειάζεται να μεταφερθούν πρώτα στο εθνικό δίκαιο.

### **3. ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΤΩΝ ΕΚ ΤΩΝ ΥΣΤΕΡΩΝ ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΕΩΝ, ΤΩΝ ΔΙΑΒΟΥΛΕΥΣΕΩΝ ΜΕ ΤΑ ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΜΕΝΑ ΜΕΡΗ ΚΑΙ ΤΩΝ ΕΚΤΙΜΗΣΕΩΝ ΕΠΙΠΤΩΣΕΩΝ**

- **Εκ των υστέρων αξιολογήσεις / έλεγχοι καταλληλότητας της ισχύουσας νομοθεσίας**

Η αξιολόγηση της «στρατηγικής για τις γεωργικές στατιστικές για το 2020 και μετέπειτα» αναφέρεται στον υπό εξέλιξη κατά το διάστημα εκείνο έλεγχο του Ευρωπαϊκού Ελεγκτικού Συνεδρίου (με αποτέλεσμα την ειδική έκθεση SR 01/2016) ως παροχή ενδείξεων σχετικά με τον βαθμό κατά τον οποίο οι ΟΛΓ εξυπηρετούν τις ανάγκες των χρηστών για δεδομένα. Όπως προαναφέρθηκε, τα εν λόγω πορίσματα αποτελούν σημαντική συνιστώσα της πρότασης.

- **Διαβουλεύσεις με τα ενδιαφερόμενα μέρη**

Η ανάπτυξη, παραγωγή και διάδοση των ευρωπαϊκών γεωργικών στατιστικών επιτυγχάνεται από τη Eurostat μέσω στενής, συντονισμένης και τακτικής συνεργασίας στο ΕΣΣ, ενώ αξιοποιεί τη μακρά συνεργασία μεταξύ της Eurostat και των εθνικών στατιστικών υπηρεσιών (ΕΣΥ) καθώς και όλων των άλλων αρμόδιων αρχών.

Σε συνολικό επίπεδο και σύμφωνα με τη «στρατηγική για τις γεωργικές στατιστικές για το 2020 και μετέπειτα», οι κύριες κατηγορίες ενδιαφερόμενων μερών των ευρωπαϊκών γεωργικών στατιστικών είναι οι παραγωγοί δεδομένων (ΕΣΥ και άλλες εθνικές αρχές, καθώς και η Eurostat), οι απαντώντες (γεωργοί, οργανώσεις και επιχειρήσεις γεωργών) και οι χρήστες (δημόσιοι και ιδιωτικοί φορείς λήψης αποφάσεων, ιδίως άλλες υπηρεσίες της Επιτροπής, ερευνητές και δημοσιογράφοι). Πραγματοποιήθηκαν ευρείες διαβουλεύσεις με τα προαναφερόμενα μέρη σχετικά με τα προβλήματα και τις επιθυμητές αλλαγές στην υφιστάμενη κατάσταση, τις ανάγκες και τις προτεραιότητές τους σε στοιχεία, πιθανές επιλογές πολιτικής για την επίλυση των προβλημάτων, τον αντίκτυπο των προτεινόμενων δράσεων και την ειδική διατύπωση της στρατηγικής. Τα κύρια φόρουμ για τις εν λόγω διαβουλεύσεις ήταν: i) οι συνεδριάσεις και τα σεμινάρια της μόνιμης επιτροπής γεωργικών στατιστικών (CPSA) και της διαδόχου της, της ομάδας διευθυντών για τις γεωργικές στατιστικές (DGAS) (η οποία αποτελείται από τους διευθυντές γεωργικών στατιστικών των ΕΣΥ) όπου οι υπηρεσίες της Επιτροπής, οι διεθνείς οργανισμοί, οι οργανώσεις γεωργών διατυπώνουν τις απόψεις τους· ii) οι συνεδριάσεις της επιτροπής του ευρωπαϊκού στατιστικού συστήματος (ΕΣΣ) (η οποία αποτελείται από γενικούς διευθυντές των ΕΣΥ)· και iii) οι τακτικά προγραμματισμένες διαβουλεύσεις και ακροάσεις εντός των υπηρεσιών της Επιτροπής.

Για την αξιολόγηση πραγματοποιήθηκε δημόσια διαβούλευση και τα αποτελέσματα αναλύονται σε ειδική έκθεση<sup>11</sup>.

<sup>11</sup> Ιστοσελίδα δημόσιας διαβούλευσης της Eurostat:  
<http://ec.europa.eu/eurostat/about/opportunities/consultations/eass> (διαθέσιμο μόνο στα αγγλικά).  
Έκθεση ανοικτής δημόσιας διαβούλευσης:  
<http://ec.europa.eu/eurostat/documents/10186/6937766/Agricultural-Statistics-Strategy-2020-Report.docx> (διαθέσιμο μόνο στα αγγλικά).

Τα κύρια ευρήματα της συγκεκριμένης δημόσιας διαβούλευσης, τα οποία αποτελούν τον πυρήνα της στρατηγικής για τις γεωργικές στατιστικές 2020 και κατ' επέκταση του παρόντος κανονισμού, είναι τρία:

**Η ισχύουσα ενωσιακή νομοθεσία για τις γεωργικές στατιστικές δεν καλύπτει επαρκώς τις νέες και αναδυόμενες ανάγκες για δεδομένα,** καθώς η παροχή των δεδομένων αυτών δεν περιλαμβάνεται στις νομοθετικές πράξεις, οι οποίες δεν είναι αρκετά ευέλικτες και ολοκληρωμένες ώστε να ανταποκριθούν έγκαιρα στις νέες ανάγκες.

Οι εν λόγω νέες ανάγκες για δεδομένα πηγάζουν κυρίως από τις νέες εξελίξεις στη γεωργία, την υπό αναθεώρηση νομοθεσία και τις μεταβαλλόμενες προτεραιότητες πολιτικής, ιδίως την ΚΓΠ που μεταρρυθμίστηκε πρόσφατα.

**Οι συλλογές δεδομένων δεν είναι εναρμονισμένες και συνεκτικές,** καθώς αναδύονται νέες ανάγκες για δεδομένα και η νομοθεσία έχει αναπτυχθεί χωριστά κατά τη διάρκεια πολλών ετών, με αποτέλεσμα να χρησιμοποιούνται εν μέρει διαφορετικοί ορισμοί και έννοιες σε διάφορους τομείς γεωργικών στατιστικών.

**Η επιβάρυνση της παροχής δεδομένων θεωρείται υπερβολικά υψηλή,** καθώς οι ανάγκες για δεδομένα αυξάνονται, η συλλογή δεδομένων δεν είναι εναρμονισμένη και οι πόροι συνεχίζουν να μειώνονται σε ενωσιακό και εθνικό επίπεδο. Η εν λόγω επιβάρυνση κρίθηκε ότι θέτει σε κίνδυνο τη συλλογή δεδομένων και την ποιότητά τους.

Στο πλαίσιο του εκσυγχρονισμού των γεωργικών στατιστικών της Ευρωπαϊκής Ένωσης, οι ΟΛΓ έχουν εισέλθει σε διαδικασία εκσυγχρονισμού από το 2016. Σ' αυτό συνέβαλαν τα πορίσματα του ελέγχου που διενεργήθηκε από το Ευρωπαϊκό Ελεγκτικό Συνέδριο (Ειδική έκθεση SR 01/2016) σχετικά με τα εισοδήματα των γεωργών. Οι συστάσεις από την εν λόγω έκθεση διατυπώθηκαν στο πλαίσιο του ευρύτερου εκσυγχρονισμού ο οποίος περιλαμβάνει διάφορες βελτιώσεις στους ΟΛΓ.

Δύο από τις βελτιώσεις αυτές προσδιορίστηκαν από την Επιτροπή ως βελτιώσεις που απαιτούν αλλαγή στον υφιστάμενο κανονισμό, ήτοι η ενοποίηση των περιφερειακών οικονομικών λογαριασμών της γεωργίας (ΠΟΛΓ) και η χαλάρωση των προθεσμιών της δεύτερης εκτίμησης για τους ΟΛΓ.

Αποτελέσαν αντικείμενο εκτενών συζητήσεων τόσο με την ομάδα εργασίας για τους γεωργικούς λογαριασμούς και τις τιμές όσο και με την υψηλού επιπέδου ομάδα διευθυντών για τις γεωργικές στατιστικές — και οι δύο ομάδες απαρτίζονται από εμπειρογνώμονες από τα κράτη μέλη.

Καθώς οι ΠΟΛΓ είναι μακροχρόνιες στατιστικές που διαβιβάζονται στην Eurostat εδώ και πολλά χρόνια, η ενσωμάτωση των ΠΟΛΓ στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 138/2004 αφορά κυρίως την ενσωμάτωση της υφιστάμενης μεθοδολογίας, όπως χρησιμοποιείται στο πλαίσιο της μακροχρόνιας συμφωνίας κυρίων. Δεδομένου ότι, όπως ισχύει επί του παρόντος, η μεθοδολογία είναι ικανοποιητική σε μεγάλο βαθμό (Εγχειρίδιο ΟΛΓ/ΟΛΔ μέρος VII<sup>12</sup>), δεν συντρέχει λόγος επαναδιατύπωσής της. Η μεθοδολογία και το κεφάλαιο σχετικά με τους περιφερειακούς οικονομικούς λογαριασμούς της γεωργίας, που θα περιληφθούν στον

<sup>12</sup> EAA Manual on the Economic Accounts for Agriculture and Forestry EAA/EAF 97 (Εγχειρίδιο ΟΛΓ για τους οικονομικούς λογαριασμούς της γεωργίας και της δασοκομίας ΟΛΓ/ΟΛΔ 97) (αναθ. 1.1), 2000 <https://ec.europa.eu/eurostat/fr/web/products-manuals-and-guidelines/-/KS-27-00-782> (διαθέσιμο μόνο στα αγγλικά, τα γαλλικά και τα γερμανικά).

κανονισμό, μπορούν να αντικατοπτρίζουν όσα περιέχονται επί του παρόντος στο υφιστάμενο εγχειρίδιο. Ωστόσο, ορισμένες μικρότερες αλλαγές είναι απαραίτητες ώστε να ληφθεί υπόψη το ΕΣΛ 2010 και οι τεχνικές διαβουλεύσεις με τα κράτη μέλη.

Η παρούσα πρόταση έχει συζητηθεί εκτενώς με την ομάδα εμπειρογνομόνων για τους γεωργικούς λογαριασμούς και τις τιμές και με την ομάδα διευθυντών για τις γεωργικές στατιστικές, η οποία αναγνώρισε ότι η Επιτροπή (Eurostat) θα προχωρήσει με την πρόταση βασιζόμενη στο δικαίωμα πρωτοβουλίας που έχει. Η πρόταση υποβλήθηκε επίσης στην επιτροπή του ευρωπαϊκού στατιστικού συστήματος που συστάθηκε κατ' εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 223/2009.

- **Συλλογή και χρήση εμπειρογνωσίας**

Η Eurostat έχει διεξαγάγει εκτενείς συζητήσεις σχετικά με το περιεχόμενο της πρότασης με τις ΕΣΥ μέσω ειδικών επιχειρησιακών ομάδων και υφιστάμενων ομάδων εμπειρογνομόνων, μεταξύ άλλων, σε επίπεδο διευθυντών.

Η πρόταση υποβλήθηκε επίσης στην επιτροπή του ευρωπαϊκού στατιστικού συστήματος τον Οκτώβριο του 2020.

- **Εκτίμηση επιπτώσεων**

Η επιτροπή ρυθμιστικού ελέγχου εξέδωσε θετική γνώμη σχετικά με την εκτίμηση επιπτώσεων της «στρατηγικής για τις γεωργικές στατιστικές για το 2020 και μετέπειτα»<sup>13</sup> της οποίας οι ΟΛΓ αποτελούν μέρος<sup>14</sup>.

Η εκτίμηση επιπτώσεων πραγματοποιήθηκε σε επίπεδο στρατηγικής, επειδή πρόκειται για συστηματική προσέγγιση που αφορά ολόκληρο το σύστημα γεωργικών στατιστικών και εξασφαλίζει ότι όλα τα μέρη συνδέονται μεταξύ τους.

Η εκτίμηση επιπτώσεων διαπίστωσε ότι το EASS θα πρέπει, ως προτιμώμενη επιλογή, να καλύπτεται εν τέλει από τρεις κανονισμούς. Δύο εξ αυτών των κανονισμών θα είναι νέοι και θα αντικαθιστούν διάφορους παλαιότερους κανονισμούς της ΕΕ σχετικά με τις γεωργικές στατιστικές. Ο πρώτος εξ αυτών, όσον αφορά τις ενοποιημένες στατιστικές για τις γεωργικές εκμεταλλεύσεις, ο οποίος καλύπτει δεδομένα για τη διάρθρωση των γεωργικών εκμεταλλεύσεων, τους οπωρώνες και τους αμπελώνες, θεσπίστηκε ως κανονισμός (ΕΕ) 2018/1091<sup>15</sup>. Ο δεύτερος αποτελεί παράλληλη νομοθετική πρόταση για κανονισμό σχετικά με τις στατιστικές των γεωργικών εισροών και εκροών (SAIO), ο οποίος καλύπτει τις εισροές και τις εκροές του γεωργικού τομέα: γεωργική παραγωγή (καλλιέργειες και ζώα), συμπεριλαμβανομένης της βιολογικής καλλιέργειας, των τιμών γεωργικών προϊόντων, των θρεπτικών στοιχείων και των φυτοπροστατευτικών προϊόντων. Ο τρίτος κανονισμός, όπως αναφέρεται στην εκτίμηση επιπτώσεων, είναι ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 138/2004 σχετικά με τους οικονομικούς λογαριασμούς της γεωργίας (ΟΛΓ), ο οποίος αποτελεί αντικείμενο της παρούσας πρότασης τροποποιητικού κανονισμού. Καθώς οι ΟΛΓ αποτελούν δορυφορικό λογαριασμό των εθνικών λογαριασμών και είναι μακροοικονομικού χαρακτήρα, δεν προτάθηκε η ενσωμάτωσή τους στους νέους κανονισμούς-πλαίσια. Αντ' αυτού, προτάθηκε να

<sup>13</sup> SWD(2016)430 (διαθέσιμο μόνο στα αγγλικά).

<sup>14</sup> [https://ec.europa.eu/smart-regulation/impact/ia\\_carried\\_out/docs/ia\\_2016/sec\\_2016\\_0519\\_en.pdf](https://ec.europa.eu/smart-regulation/impact/ia_carried_out/docs/ia_2016/sec_2016_0519_en.pdf) (διαθέσιμο μόνο στα αγγλικά).

<sup>15</sup> Κανονισμός (ΕΕ) 2018/1091 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 18ης Ιουλίου 2018, σχετικά με τις ενοποιημένες στατιστικές για τις γεωργικές εκμεταλλεύσεις και την κατάργηση των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 1166/2008 και (ΕΕ) αριθ. 1337/2011 (ΕΕ L 200 της 7.8.2018, σ. 1).

παραμείνουν στο πλαίσιο χωριστής νομοθεσίας, όπως συμβαίνει από τότε που άρχισε να ισχύει ο κανονισμός ΟΛΓ το 2004.

- **Καταλληλότητα και απλούστευση του κανονιστικού πλαισίου**

Η πρόταση αποτελεί μέρος της «στρατηγικής για τις γεωργικές στατιστικές για το 2020 και μετέπειτα», ένα πρόγραμμα μεγάλης κλίμακας για τον εκσυγχρονισμό των γεωργικών στατιστικών της ΕΕ, το οποίο διαχειρίζεται η Ευρωπαϊκή Επιτροπή σε στενή συνεργασία με τα κράτη μέλη της ΕΕ. Η στρατηγική υποστηρίζεται από την επιτροπή του ευρωπαϊκού στατιστικού συστήματος και αποτελεί μέρος του προγράμματος REFIT το οποίο αποβλέπει στον εξορθολογισμό και τη βελτίωση του EASS.

Οι ΟΛΓ αποτελούν ώριμες στατιστικές που καλύπτονται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 138/2004. Ο νέος προτεινόμενος κανονισμός θα πρέπει να καλύπτει όλες τις συνιστώσες των ΟΛΓ, ώστε να διασφαλίζεται η ποιότητα των εν λόγω στατιστικών. Θα πρέπει να καταργηθεί η χρήση συμφωνιών κυρίων. Αυτό θα διευκόλυνε την απλούστευση, καθώς σημείο αναφοράς θα είναι ο νέος κανονισμός, που θα ικανοποιεί όλες τις ανάγκες για δεδομένα και όλες τις απαιτήσεις υποβολής εκθέσεων ποιότητας.

Η πρόταση σχετικά με το τι πρέπει να συμπεριληφθεί στο πλαίσιο της προτεινόμενης τροποποίησης του κανονισμού προκύπτει από τις υπό εξέλιξη δράσεις εκσυγχρονισμού των ΟΛΓ. Οι ΠΟΛΓ δεν είναι τα μόνα δεδομένα που καλύπτονταν από τη συμφωνία κυρίων. Στην περίπτωση των «μοναδιαίων αξιών» των ΟΛΓ, οι οποίες αποτελούν δεδομένα που παρέχονται εδώ και πολλά χρόνια στο πλαίσιο ίδιου τύπου συμφωνίας, η προσπάθεια εκσυγχρονισμού έκρινε ότι δεν θα πρέπει να συνεχιστεί η συλλογή μοναδιαίων αξιών σε επίπεδο ΕΕ. Ως αποτέλεσμα, οι μοναδιαίες αξίες δεν προτάθηκαν για συμπερίληψη στην τροποποίηση του κανονισμού ΟΛΓ και θα καταργηθούν. Αυτό αντιπροσωπεύει μια μικρή αλλά διακριτή μείωση της επιβάρυνσης για τα ενδιαφερόμενα μέρη.

- **Θεμελιώδη δικαιώματα**

Η πρόταση δεν έχει επιπτώσεις στην προστασία των θεμελιωδών δικαιωμάτων.

#### **4. ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΕΣ ΕΠΙΠΤΩΣΕΙΣ**

Καμία

#### **5. ΛΟΙΠΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ**

- **Σχέδια εφαρμογής και ρυθμίσεις παρακολούθησης, αξιολόγησης και υποβολής εκθέσεων**

Ο προτεινόμενος κανονισμός αναμένεται να εκδοθεί από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο εντός του 2021, ενώ το εκτελεστικό μέτρο σχετικά με την υποβολή εκθέσεων ποιότητας αναμένεται να εκδοθεί από την Επιτροπή λίγο αργότερα. Ο κανονισμός θα μπορεί να εφαρμοστεί άμεσα σε όλα τα κράτη μέλη της ΕΕ χωρίς να χρειάζεται σχέδιο ενσωμάτωσης και εφαρμογής.

Τα κράτη μέλη αναμένεται να ξεκινήσουν την παροχή δεδομένων στην Επιτροπή στο πλαίσιο του νέου κανονισμού το 2022.

Η προτεινόμενη νομοθετική πράξη είναι μέρος του EASS που θα υπόκειται σε πλήρη αξιολόγηση, προκειμένου να εκτιμηθεί, μεταξύ άλλων, ο βαθμός αποτελεσματικότητας και

αποδοτικότητάς του ως προς την επίτευξη των στόχων του και να αποφασιστεί κατά πόσον απαιτούνται νέα μέτρα ή τροποποιήσεις.

- **Παρακολούθηση της συμμόρφωσης των παραγόμενων στατιστικών**

Η Eurostat διενεργεί σε τακτική βάση αξιολογήσεις της συμμόρφωσης. Οι εν λόγω αξιολογήσεις περιλαμβάνουν επανεξέταση της διαθεσιμότητας, της ποιότητας και της εμπρόθεσμης υποβολής των δεδομένων και δράσεις παρακολούθησης σε περίπτωση μη συμμόρφωσης.

Σύμφωνα με την ενωσιακή νομοθεσία, τα κράτη μέλη υποχρεούνται να υποβάλουν στην Επιτροπή τα σχετικά στοιχεία για τις γεωργικές στατιστικές. Τα εν λόγω στοιχεία υπόκεινται σε αυστηρές προθεσμίες διαβίβασης που πρέπει να τηρούνται για την καλή διαχείριση, τη διάδοση και τη χρησιμότητα των ευρωπαϊκών στατιστικών, καθώς τα παραλειφθέντα ή ελλιπή δεδομένα οδηγούν σε αδυναμίες στη διαθεσιμότητα των πληροφοριών (δηλαδή, δεν είναι δυνατό να υπολογιστούν συνολικά στατιστικά δεδομένα για την Ένωση και να δημοσιευτούν δεδομένα σύμφωνα με τα προγραμματισμένα χρονοδιαγράμματα).

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 223/2009 αποτελεί το βασικό νομικό πλαίσιο για τη λειτουργία του ευρωπαϊκού στατιστικού συστήματος και για όλη την τομεακή νομοθεσία για την παραγωγή ευρωπαϊκών στατιστικών.

Μολονότι οι αξιολογήσεις συμμόρφωσης θεωρούν ήδη ότι η έγκαιρη υποβολή, η εμπρόθεσμη υποβολή και η πληρότητα είναι σημαντικοί παράγοντες για τη διασφάλιση της έγκαιρης διάδοσης γεωργικών στατιστικών, θα δοθεί μεγαλύτερη προσοχή σ' αυτούς τους παράγοντες και σε άλλες ποιοτικές διαστάσεις προκειμένου να διασφαλιστεί η εμπιστοσύνη στις στατιστικές που παράγονται στο πλαίσιο της Eurostat και του ΕΣΣ.

- **Συνεχής βελτίωση του EASS: προσδιορισμός νέων αναγκών για δεδομένα και νέων πηγών δεδομένων, βελτίωση της συνοχής και μείωση της επιβάρυνσης**

Επί του παρόντος, η Eurostat διεξάγει ετήσιες ακροάσεις με άλλες υπηρεσίες της Επιτροπής. Σημαντική πτυχή για τις εν λόγω ακροάσεις είναι η ανταλλαγή πληροφοριών για τα αντίστοιχα προγράμματα εργασίας. Παρέχουν μια επίσημη πλατφόρμα για τη συζήτηση των επερχόμενων αναγκών για νέες στατιστικές και για την επανεξέταση της χρησιμότητας των διαθέσιμων στατιστικών.

Η περαιτέρω συνεργασία με άλλες υπηρεσίες της Επιτροπής, με τις ΕΣΥ και με άλλες εθνικές αρχές θα πραγματοποιείται σε διάφορα επίπεδα ιεραρχίας σε τακτικές συνεδριάσεις και σεμινάρια των ομάδων εμπειρογνομόνων, σε συνεδριάσεις της ομάδας διευθυντών, συνεδριάσεις της επιτροπής ΕΣΣ, και μέσω συχνών διμερών ανταλλαγών. Ιδιαίτερη προσοχή θα δοθεί στον προσδιορισμό των διοικητικών δεδομένων και άλλων πηγών πληροφοριών που διατηρούνται σύμφωνα με την ενωσιακή νομοθεσία και στην αξιολόγηση της καταλληλότητάς τους για την παραγωγή στατιστικών προκειμένου να συναφθούν συμφωνίες για τη σταθερότητα, την προσβασιμότητα και την ενδεχόμενη προσαρμογή τους, ώστε να ανταποκρίνονται καλύτερα στις στατιστικές απαιτήσεις. Επιπλέον, θα διεξαχθούν περιοδικές έρευνες και αναλύσεις προκειμένου να εντοπιστούν δυνατότητες βελτίωσης των ευρωπαϊκών γεωργικών στατιστικών και μείωσης της διοικητικής επιβάρυνσης.

Οι εν λόγω προσαρμογές και η συνολική λειτουργία του νομικού πλαισίου θα παρακολουθείται και θα αξιολογείται ιδίως σε σχέση με τους στόχους στρατηγικής που αναφέρθηκαν ανωτέρω.

- **Τριετείς εκθέσεις παρακολούθησης**

Προκειμένου να παρακολουθείται η λειτουργία του ανανεωμένου EASS και να διασφαλιστεί ότι εκπληρώνει τους στόχους της απλούστευσης και της μείωσης της επιβάρυνσης του προγράμματος REFIT, θα δημοσιεύεται έκθεση ανά τριετία για τη λειτουργία του συνολικού συστήματος.

- **Αξιολόγηση**

Η δεύτερη τριετής έκθεση παρακολούθησης θα αντικατασταθεί από αναδρομική αξιολόγηση του ανανεωμένου EASS, που θα διενεργηθεί σύμφωνα με τις κατευθυντήριες οδηγίες αξιολόγησης της Επιτροπής. Η εν λόγω αναδρομική αξιολόγηση θα μπορούσε επίσης να αποτελέσει τη βάση για περαιτέρω αναθεωρήσεις της νομοθεσίας, αν κριθεί απαραίτητο.

- **Αναλυτική επεξήγηση των επιμέρους διατάξεων της πρότασης**

Ο προτεινόμενος κανονισμός αποτελείται από δύο νέα άρθρα και την τροποποίηση του παραρτήματος I (μεθοδολογία ΟΛΓ) και του παραρτήματος II (πρόγραμμα διαβίβασης δεδομένων).

Οι κύριες αλλαγές σχετίζονται με το παράρτημα I και με το παράρτημα II.

Η πρώτη κύρια αλλαγή αφορά τους περιφερειακούς οικονομικούς λογαριασμούς της γεωργίας (ΠΟΛΓ). Τα κράτη μέλη παρέχουν ΠΟΛΓ στη Eurostat από το 2000, στο πλαίσιο συμφωνίας κυρίων και σύμφωνα με τις μεθοδολογικές πρακτικές που εφαρμόζονται κατά το εν λόγω χρονικό διάστημα. Για την ενσωμάτωση των ΠΟΛΓ στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 138/2004, προστέθηκε ένα κεφάλαιο στο παράρτημα I. Το εν λόγω κεφάλαιο λαμβάνει υπόψη τις διαβουλεύσεις με τις ομάδες εμπειρογνομόνων των αντιπροσώπων των κρατών μελών (την ομάδα εργασίας για τους γεωργικούς λογαριασμούς και τις τιμές και την ομάδα διευθυντών για τις γεωργικές στατιστικές) σχετικά με τη συμπερίληψη ορισμένων μικρών επικαιροποιήσεων στην υφιστάμενη μεθοδολογία προκειμένου να διασφαλιστεί ότι είναι επικαιροποιημένη και κατάλληλη να συμπεριληφθεί στον κανονισμό. Το παράρτημα II επικαιροποιήθηκε, ώστε να αντικατοπτρίζει τις αντίστοιχες προθεσμίες διαβίβασης για τους ΠΟΛΓ.

Δεύτερον, προστέθηκε ένα άρθρο για την κάλυψη των απαιτήσεων υποβολής εκθέσεων ποιότητας (άρθρο 4α). Από το 2019 τα κράτη μέλη της ΕΕ (με ελάχιστες εξαιρέσεις) υπέβαλαν πρόθυμα εκθέσεις ποιότητας ΟΛΓ σύμφωνα με τις απαιτήσεις του άρθρου 12 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 223/2009. Ωστόσο, δεν υπάρχει άρθρο στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 138/2004 σχετικά με την υποβολή εκθέσεων ποιότητας. Το άρθρο 12 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 223/2009 προβλέπει ειδικά την ένταξη των απαιτήσεων υποβολής εκθέσεων ποιότητας στην τομεακή νομοθεσία, γεγονός που καθιστά εφικτό τον καθορισμό των τρόπων εφαρμογής, της δομής, της περιοδικότητας και των δεικτών αξιολόγησης των εκθέσεων ποιότητας, καθώς και τον ορισμό των προθεσμιών διαβίβασης. Επί του παρόντος, οι ακριβείς ρυθμίσεις υποβολής εκθέσεων ποιότητας για τους ΟΛΓ είναι μόνο ανεπίσημες και, ως εκ τούτου, θα επισημοποιηθούν με τη συμπερίληψη του άρθρου 4α.

Η τρίτη κύρια αλλαγή αφορά τη χαλάρωση των προθεσμιών διαβίβασης για τις δεύτερες εκτιμήσεις ΟΛΓ προκειμένου να διευκολυνθεί η βελτίωση της ποιότητας των δεδομένων. Όσον αφορά τους ΟΛΓ, τα κράτη μέλη διαβιβάζουν, για τα δεδομένα σε εθνικό επίπεδο, τα πρώτα εκτιμώμενα δεδομένα (προθεσμία: Νοέμβριος του έτους αναφοράς η), τα δεύτερα

εκτιμώμενα δεδομένα (προθεσμία: Ιανουάριος του έτους n+1) και τα τελικά δεδομένα (προθεσμία: Σεπτέμβριος του έτους n+1). Τα δεύτερα δεδομένα υποβάλλονται υπερβολικά σύντομα μετά τα πρώτα δεδομένα, έτσι ώστε δεν μπορεί να βελτιωθεί ουσιαστικά η ποιότητα. Ως εκ τούτου, οι προθεσμίες διαβίβασης για τις δεύτερες εκτιμήσεις θα πρέπει να μετατοπιστούν από τον Ιανουάριο του έτους n+1 στον Μάρτιο του έτους n+1 προκειμένου τα κράτη μέλη να έχουν περισσότερο χρόνο, ώστε να λαμβάνουν δεδομένα καλύτερης ποιότητας. Δεδομένου ότι η έγκαιρη υποβολή των σημαντικών πρώτων εκτιμήσεων και τα τελικά δεδομένα παραμένουν αμετάβλητα, η χαλάρωση των προθεσμιών των δεύτερων εκτιμήσεων θεωρείται ενδεδειγμένη για τον σκοπό αυτό. Το παράρτημα II επικαιροποιήθηκε ώστε να αντικατοπτρίζει την προτεινόμενη αλλαγή στις προθεσμίες διαβίβασης για τις δεύτερες εκτιμήσεις των ΟΛΓ.

Οι υπόλοιπες προτεινόμενες αλλαγές στα άρθρα αποσκοπούν να καλύψουν τα εξής:

- να αποσαφηνιστεί η προθεσμία της πρώτης διαβίβασης των δεδομένων για τους περιφερειακούς οικονομικούς λογαριασμούς της γεωργίας (άρθρο 3 παράγραφος 2)·
- να επιτραπούν πιθανές παρεκκλίσεις από τους περιφερειακούς οικονομικούς λογαριασμούς της γεωργίας (άρθρο 4β)·
- να γίνει μνεία στη διαδικασία της Επιτροπής (άρθρο 4γ) η οποία δεν αναφέρεται στην ισχύουσα νομοθεσία, αλλά θα πρέπει να προστεθεί·
- Στο παράρτημα I, προτείνονται ελάχιστες πρόσθετες αλλαγές (κατόπιν διαβουλεύσεων με τις ομάδες εμπειρογνομόνων).

**Πρόταση****ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ****για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 138/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά τους περιφερειακούς οικονομικούς λογαριασμούς της γεωργίας**

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ ΚΑΙ ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 338 παράγραφος 1,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Κατόπιν διαβίβασης του σχεδίου νομοθετικής πράξης στα εθνικά κοινοβούλια,

Αποφασίζοντας σύμφωνα με τη συνήθη νομοθετική διαδικασία,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 549/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου<sup>16</sup> περιέχει το πλαίσιο αναφοράς των κοινών προτύπων, ορισμών, ταξινομήσεων και λογιστικών κανόνων για την κατάρτιση των λογαριασμών των κρατών μελών για τις στατιστικές απαιτήσεις της Ένωσης («ΕΣΛ 2010»).

(2) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 138/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου<sup>17</sup> θεσπίζει τους οικονομικούς λογαριασμούς της γεωργίας (ΟΛΓ) στην Ένωση παρέχοντας τη μεθοδολογία και τις προθεσμίες για τη διαβίβαση των γεωργικών λογαριασμών. Οι οικονομικοί λογαριασμοί της γεωργίας είναι δορυφορικοί λογαριασμοί των εθνικών λογαριασμών, όπως ορίζονται στο ΕΣΛ 2010, με σκοπό την επίτευξη εναρμονισμένων και συγκρίσιμων αποτελεσμάτων μεταξύ των κρατών μελών για την κατάρτιση των λογαριασμών για τους σκοπούς της Ένωσης.

(3) Οι περιφερειακοί οικονομικοί λογαριασμοί της γεωργίας (ΠΟΛΓ) αποτελούν προσαρμογή των ΟΛΓ σε περιφερειακό επίπεδο. Τα στοιχεία μόνο σε εθνικό επίπεδο δεν μπορούν να αποκαλύψουν την πλήρη και ενίοτε σύνθετη εικόνα για ό,τι συμβαίνει σε μεγαλύτερο επίπεδο λεπτομέρειας. Ως εκ τούτου, τα δεδομένα σε περιφερειακό επίπεδο συμβάλλουν στη μεγαλύτερη κατανόηση της ποικιλομορφίας που υφίσταται μεταξύ των περιφερειών με τη συμπλήρωση πληροφοριών για την Ένωση, τη ζώνη του ευρώ και τα μεμονωμένα κράτη μέλη. Επομένως, οι ΠΟΛΓ πρέπει να ενσωματωθούν στον κανονισμό

<sup>16</sup> Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 549/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 21ης Μαΐου 2013, για το ευρωπαϊκό σύστημα εθνικών και περιφερειακών λογαριασμών της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΕΕ L 174 της 26.6.2013, σ. 1).

<sup>17</sup> Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 138/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 5ης Δεκεμβρίου 2003, για τους οικονομικούς λογαριασμούς της γεωργίας στην Κοινότητα (ΕΕ L 33 της 5.2.2004, σ. 1).

(ΕΚ) αριθ. 138/2004 τόσο όσον αφορά τη μεθοδολογία όσο και για τις κατάλληλες προθεσμίες διαβίβασης.

(4) Οι στατιστικές δεν θεωρούνται πλέον ως μία απλώς από τις πολλές πηγές πληροφοριών για τους σκοπούς χάραξης πολιτικής, αλλά, αντιθέτως, διαδραματίζουν κεντρικό ρόλο στη διαδικασία λήψης αποφάσεων. Η λήψη τεκμηριωμένων αποφάσεων απαιτεί στατιστικές οι οποίες πληρούν τα κριτήρια υψηλής ποιότητας, όπως ορίζονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 223/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου<sup>18</sup>, ανάλογα με τους σκοπούς που εξυπηρετούν.

(5) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 223/2009 παρέχει το νομικό πλαίσιο για τις ευρωπαϊκές στατιστικές και επιβάλλει στα κράτη μέλη την υποχρέωση συμμόρφωσης με τις στατιστικές αρχές και τα κριτήρια ποιότητας που καθορίζονται στον εν λόγω κανονισμό. Οι εκθέσεις ποιότητας είναι ουσιώδεις για την αξιολόγηση, τη βελτίωση και την πληροφόρηση σχετικά με την ποιότητα των ευρωπαϊκών στατιστικών. Η επιτροπή του ευρωπαϊκού στατιστικού συστήματος (ΕΣΣ) ενέκρινε την ενιαία ενοποιημένη δομή μεταδεδομένων ως το πρότυπο του ΕΣΣ για την υποβολή εκθέσεων ποιότητας, συμβάλλοντας, ως εκ τούτου, στην ικανοποίηση —μέσω ενιαίων προτύπων και εναρμονισμένων μεθόδων— των απαιτήσεων στατιστικής ποιότητας που ορίζονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 223/2009, ιδίως όσων ορίζονται στο άρθρο 12 παράγραφος 3 του εν λόγω κανονισμού.

(6) Προκειμένου να εξασφαλιστούν ενιαίες προϋποθέσεις για την εκτέλεση του παρόντος κανονισμού, θα πρέπει να ανατεθούν στην Επιτροπή εκτελεστικές αρμοδιότητες για τις ρυθμίσεις σχετικά με τις εκθέσεις ποιότητας και με το περιεχόμενό τους. Επιπλέον, θα πρέπει επίσης να ανατεθούν στην Επιτροπή εκτελεστικές αρμοδιότητες όσον αφορά πιθανές παρεκκλίσεις από τις απαιτήσεις για τους περιφερειακούς οικονομικούς λογαριασμούς της γεωργίας. Οι εν λόγω αρμοδιότητες θα πρέπει να ασκούνται σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 182/2011 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου.

(7) Οι ΟΛΓ παρέχουν σημαντικά ετήσια μακροοικονομικά δεδομένα στους Ευρωπαίους φορείς χάραξης πολιτικής τρεις φορές ετησίως: οι πρώτες και δεύτερες εκτιμήσεις ακολουθούνται από τα τελικά δεδομένα. Η υφιστάμενη προθεσμία διαβίβασης για τις δεύτερες εκτιμήσεις των ΟΛΓ δεν παρέχει πολύ χρόνο μετά τη λήξη της περιόδου αναφοράς για τη συλλογή βελτιωμένων δεδομένων σε σύγκριση με τα δεδομένα που παρέχονται για τις πρώτες εκτιμήσεις των ΟΛΓ. Προκειμένου να βελτιωθεί η ποιότητα των εν λόγω δεύτερων εκτιμήσεων, η προθεσμία διαβίβασης πρέπει να παραταθεί ελαφρώς.

(8) Κατά συνέπεια, ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 138/2004 θα πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως.

(9) Ζητήθηκε η γνώμη της επιτροπής του ευρωπαϊκού στατιστικού συστήματος,

#### ΕΞΕΔΩΣΑΝ ΤΩΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

<sup>18</sup> Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 223/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 11ης Μαρτίου 2009, σχετικά με τις ευρωπαϊκές στατιστικές και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1101/2008 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με τη διαβίβαση στη Στατιστική Υπηρεσία των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων πληροφοριών που καλύπτονται από το στατιστικό απόρρητο, του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 322/97 του Συμβουλίου σχετικά με τις κοινοτικές στατιστικές και της απόφασης 89/382/ΕΟΚ, Ευρατόμ του Συμβουλίου για τη σύσταση επιτροπής του στατιστικού προγράμματος των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 87 της 31.3.2009, σ. 164).

## Άρθρο 1

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 138/2004 τροποποιείται ως εξής:

1) Στο άρθρο 3 παράγραφος 2, προστίθεται η ακόλουθη φράση:

«2. Η πρώτη διαβίβαση δεδομένων για τους περιφερειακούς οικονομικούς λογαριασμούς της γεωργίας πραγματοποιείται έως τις 30 Ιουνίου 2022 το αργότερο.»

2) Παρεμβάλλονται τα ακόλουθα άρθρα:

### «Άρθρο 4α

#### **Αξιολόγηση της ποιότητας**

1. Τα κράτη μέλη λαμβάνουν τα αναγκαία μέτρα για την εξασφάλιση της ποιότητας των διαβιβαζόμενων στοιχείων και μεταδεδομένων.

2. Για τους σκοπούς του παρόντος κανονισμού, όσον αφορά τα στοιχεία που διαβιβάζονται σύμφωνα με το άρθρο 3 του παρόντος κανονισμού, εφαρμόζονται τα κριτήρια ποιότητας που ορίζονται στο άρθρο 12 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 223/2009.

3. Η Επιτροπή (Eurostat) αξιολογεί την ποιότητα των διαβιβαζόμενων δεδομένων.

4. Κατά την εφαρμογή των κριτηρίων ποιότητας που αναφέρονται στην παράγραφο 2 στα δεδομένα που καλύπτει ο παρών κανονισμός, η Επιτροπή, μέσω εκτελεστικών πράξεων, καθορίζει τους τρόπους εφαρμογής, τη δομή, την περιοδικότητα και τους δείκτες αξιολόγησης των εκθέσεων ποιότητας και ορίζει την προθεσμία υποβολής των εκθέσεων στην Επιτροπή (Eurostat). Οι εν λόγω εκτελεστικές πράξεις εκδίδονται σύμφωνα με τη διαδικασία εξέτασης που αναφέρεται στο άρθρο 4γ παράγραφος 2.

5. Τα κράτη μέλη ενημερώνουν την Επιτροπή (Eurostat) το συντομότερο δυνατόν για κάθε σχετική πληροφορία ή αλλαγή όσον αφορά την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού, που θα μπορούσε να επηρεάσει την ποιότητα των διαβιβαζόμενων δεδομένων.

6. Μετά από δεόντως αιτιολογημένη αίτηση εκ μέρους της Επιτροπής (Eurostat), τα κράτη μέλη παρέχουν τυχόν πρόσθετες διευκρινίσεις που είναι απαραίτητες για την αξιολόγηση της ποιότητας των στατιστικών πληροφοριών.

### Άρθρο 4β

#### **Παρεκκλίσεις**

1. Στην περίπτωση που η εφαρμογή του παρόντος κανονισμού θα απαιτούσε μείζονες προσαρμογές στο εθνικό στατιστικό σύστημα ενός κράτους μέλους όσον αφορά την εφαρμογή του περιεχομένου του παραρτήματος I σημείο VII. «Περιφερειακοί οικονομικοί λογαριασμοί της γεωργίας» και του προγράμματος διαβίβασης δεδομένων όσον αφορά τους περιφερειακούς λογαριασμούς της γεωργίας που αναφέρονται στο παράρτημα II, η Επιτροπή μπορεί να εκδίδει εκτελεστικές πράξεις που χορηγούν παρεκκλίσεις στο εν λόγω κράτος μέλος για περίοδο μέγιστης διάρκειας δύο ετών.

2. Το αρμόδιο κράτος μέλος υποβάλλει δεόντως αιτιολογημένη αίτηση στην Επιτροπή για την εν λόγω παρέκκλιση εντός τριών μηνών από [εισαγάγετε την ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού].

3. Οι εν λόγω εκτελεστικές πράξεις εκδίδονται σύμφωνα με τη διαδικασία εξέτασης που αναφέρεται στο άρθρο 4γ.

#### Άρθρο 4γ

##### **Διαδικασία επιτροπής**

1. Η Επιτροπή επικουρείται από την επιτροπή του ευρωπαϊκού στατιστικού συστήματος που θεσπίστηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 223/2009. Η εν λόγω επιτροπή αποτελεί επιτροπή κατά την έννοια του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 182/2011.

2. Όταν γίνεται αναφορά στην παρούσα παράγραφο, εφαρμόζεται το άρθρο 5 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 182/2011.»

3) Το παράρτημα Ι τροποποιείται σύμφωνα με το παράρτημα Ι του παρόντος κανονισμού.

4) Το παράρτημα ΙΙ τροποποιείται σύμφωνα με το παράρτημα ΙΙ του παρόντος κανονισμού.

#### *Άρθρο 2*

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες,

*Για το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο*  
*Ο Πρόεδρος*

*Για το Συμβούλιο*  
*Ο Πρόεδρος*